

中等职业教育计算机专业系列教材

计算机专业英语

中等职业教育计算机专业系列教材编写组



重庆大学出版社

<http://www.cqup.com.cn>

序言 Xuyan

进入21世纪,随着计算机科学技术的普及和发展加快,社会各行业的建设和发展对计算机技术的要求越来越高,计算机已成为各行各业不可缺少的基本工具之一。在今天,计算机技术的使用和发展,对计算机技术人才的培养提出了更高的要求,培养能够适应现代化建设需求的、能掌握计算机技术的高素质技能型人才,已成为职业教育人才培养的重要内容。

按照“以就业为导向”的办学方向,根据国家教育部中等职业教育人才培养的目标要求,结合社会各行业对计算机技术操作型人才的需要,我们在调查、总结前些年计算机应用型专业人才培养的基础上,重新对计算机专业的课程设置进行了调整,进一步突出专业教学内容的针对性和实效性,重视对学生进行计算机基础知识的教学和计算机技术操作能力的培养,使培养出来的人才能真正满足社会各行业的需要。为进一步提高教学的质量,我们专门组织了有丰富教学经验的教师和有实践经验的行业专家,重新编写了这套中等职业学校计算机专业教材。

本套教材编写采用了新的教育思想、教学观念,遵循的编写原则是:“拓宽基础、突出实用、注重发展”。为满足学生对计算机技术学习的需求,力求使教材突出以下几个主要特点:一是体现以学生为本,针对目前职业学校学生学习的实际情况,按照学生对专业知识和技能学习的要求,教材在编写中注意了语言表述的通俗性,以任务驱动的方式组织教材内容,以服务学生为宗旨,突出学生对知识和技能学习的主体性;二是强调教材的互动性,根据学生对知识接受的过程特点,重视对学生探究能力的培养,教材编写采用了以活动为主线的方式进行,把学与教有机结合,增加学生的学习兴趣,让学生在教师的帮助下,通过参与活动而掌握计算机技术的知识和操作的能力;三是重视教材的“精、用、新”,根据各行各业对计算机技术使用的需要,在教材内容的选择上,做到“精选、实用、新颖”,特别注意反映计算机的新知识、新技术、新水平、新趋势,使所学的计算机知识和技能与行业需要相结合;四是编写的体例和栏目设置新颖,易受到中职学生的喜爱。这套教材实用性和操作性较强,能满足中等职业学校计算机专业人才培养目标的要求,也能满足学生对计算机专业技术学习不同需要。

为了便于组织教学,我们将根据计算机专业技术发展的要求和教学的实际需要,研究开发出与教材配套的有关教学资源材料供大家参考和使用,进一步提高教学的实效性。希望重新推出的这套教材能受到广大师生喜欢,为职业学校计算机专业的发展做出贡献。

中等职业学校计算机专业教材编写组

2005年7月

前言 *Qianyan*

在职教英语第一线工作的老师,都有深切的体会:中等职业教育中的英语学科一直处于尴尬境地,是中职学生头疼的学科,也是被各级教育部门忽略的学科。追溯其客观原因,主要是“所学并非所用”,中职学生在校期间花费了很多精力所学的英语并不能满足企业的需求。

编者在职教第一线工作,有幸从2002年起参与了中国与澳大利亚在职业教育改革上的合作项目,接触了专门用途英语(English for Special Purposes, ESP)这一概念。ESP是与某种特定职业、学科、目的相关的英语,能够满足不同学习者学习和使用英语的需要,以实用性为最大特征,这给我们职业英语教材的开发指明了方向。

在编写了这本《计算机专业英语》时,我们希望编写出具有互动性、让学生感兴趣的的教学内容,为此我们进行了行业需求分析和学习需求分析,并且制订出了以学生为中心的教学大纲。在此基础上,我们编写出了具有以下特点的教材:

一、教学立体化,评估多元化

教材的实施采用立体教学模式,技能训练与模拟相结合,教师面授与学生实践相结合,充分调动学生的学习兴趣和学习积极性,让学生在实践中掌握基本的计算机专业英语词汇。在评估方面,学生评估采取形成性评估与总结性评估相结合的方法,教材评估在实施过程中后期进行,参与者包括行业人士、学生及同伴老师。

二、内容实用,针对性强

本教材以计算机的基本知识介绍开始,逐渐深入到计算机专业的各个方面,如多媒体、电子商务、网络等,选用材料大多为真实地道的原版材料,通过对行业及学生需求的深入调查,选编最能代表行业发展和促进学生学习的材料,针对性强。

三、以学生为中心设计学习任务

每单元从易到难设计多种形式的任务,使学生能边学边练,在活动中学习。以一个个任务贯穿始终,设置情景,引导学生自己寻求解决问题、完成任务的思路、办法,在不知不觉中提高学生学习英语的兴趣,同时一步一个脚印地迈向学习目标。活动包括:小组、两人、个人活动,角色扮演,职场模拟,案例分析等。同时挑战传统教师角色,教师在教授本书时可仅作为一个引导者与促进者。

四、学习目标明确,教材生动有趣

在单元首和节首均配有学习目标和中文提示。而学习的各个环节和各个步骤都有明确的标识,使学习者对学习任务心中有数。在单元末设置学习自我鉴定,以供学生了解自己的学习情况,制订下一步计划,培训学生的学习自主性。多形式多角度多方位展示教学内容,辅以大量生动图片,既形象直观又活泼吸引人,让学生愿意看,乐于接受,一切以调动学生主动学习参与教学的积极性为宗旨。

本书分9个单元,简介如下:

第1单元为计算机简介,介绍计算机的组件及开机屏幕信息。

第2单元为计算机选购,介绍计算机常用配置参数、如何选择及购买计算机。

第3单元为软件安装,介绍软件分类、DOS及BIOS屏幕信息、DOS分区。

第4单元为计算机组装,主要介绍硬件英文标识及硬件安装。

第5单元为计算机应用,主要介绍简单文件操作及Word英文版。

第6单元为计算机网络,介绍网特网及其使用、病毒的相关知识及技能。

第7单元为计算机多媒体,介绍了多媒体基础知识、JavaScript和Flash。

第8单元为电子商务基础,介绍电子商务的定义、操作及安全。

第9单元为报错消息,介绍常见的报错消息。

为利于学生自学和教师教学,本书每个单元后都有词汇表,前8个单元都有语法知识点的总结和介绍,附录包括各个练习答案、各章节翻译、总词汇表。

本书目标明确,实用性较强,包含大量的屏幕英语及标识英语,可作为计算机及英语爱好者的自学用书。

本书由龙门浩职业中学的崔艳、朱江、钟勤参与编写。本书的编写,得到了澳方专家约翰、克瑞斯、戴伯、丽兹及弗朗西斯的诚恳指导,得到了重庆大学出版社王勇、李长惠和宋坤3位编辑的大力支持,得到了计算机专业教师的无私指点,在此对他们表示感谢!

由于编者水平有限,加之时间仓促,不足之处敬请各位读者和专家指正。

编 者

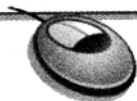
2007年8月

目录 *mulu*



Unit 1 Computer Briefing

- 1 Session 1
- 4 Session 2
- 8 New Words and Expressions
- 10 Language Focus



Unit 2 Computer Selecting

- 12 Session 1
- 15 Session 2
- 20 Session 3
- 24 New Words and Expressions
- 26 Language Focus



Unit 3 Software Installing

- 27 Session 1
- 29 Session 2
- 36 Session 3
- 46 New Words and Expressions
- 47 Language Focus



Unit 4 Computer Assembling

- 49 Session 1
- 52 Session 2
- 58 Session 3
- 59 New Words and Expressions
- 61 Language Focus



Unit 5 Computer Application

- 63 Session 1
- 65 Session 2
- 70 New Words and Expressions
- 71 Language Focus



Unit 6 Computer Networking

- 74 Session 1
- 80 Session 2
- 87 Session 3
- 90 New Words and Expressions
- 92 Language Focus



Unit 7 Introduction to Multimedia

- 94 Session 1
- 96 Session 2
- 100 Session 3
- 104 New Words and Expressions
- 105 Language Focus



Unit 8 E-business: A Briefing

- 107 Session 1
- 110 Session 2
- 111 Session 3
- 113 New Words and Expressions
- 114 Language Focus



Unit 9 Error Messages

- 117 Session 1
- 123 Session 2
- 126 New Words and Expressions



- 128 附录 1 参考译文
- 140 附录 2 参考答案
- 158 附录 3 单词表
- 169 附录 4 世界著名计算机公司



Unit 1 Computer Briefing

In this unit you will

1. learn the structure of a personal computer
2. be able to tell the input and output devices
3. learn the main ideas of the information on the screen when a computer starts

1. 了解个人计算机的基本结构
2. 能够识别输入输出设备
3. 了解计算机开机时的主要屏幕信息

Session 1

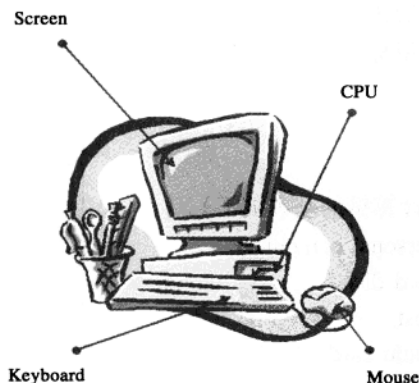
In this session you will

- learn the structure of a personal computer
- be able to give the components' names with the help of pictures
- be able to tell the input and output devices

- 了解个人计算机的基本结构
- 能借助图片说出计算机各部件的名称
- 能分辨输入输出设备

Activity 1

Read the following passage and answer the questions. (阅读并回答问题)



What Is a Computer Made Up Of

A personal computer is a type of microcomputer designed for the use of one person at a time. A typical personal computer system consists of a central processing unit or a microprocessor; primary or internal memory; various input and output devices including a display screen or monitor, keyboard, mouse, modem, input pen, digital camera and printer; and secondary or external memory, usually in the form of hard disk, flash-RAM and CD/DVD-ROMs.

1. What is a personal computer?

2. What does a typical PC system consist of?

Activity 2

Match the words in English with the words in Chinese. (将下面的中文词条和英文词条相匹配)

- | | |
|----------------------------|----------|
| 1. central processing unit | a. 打印机 |
| 2. primary memory | b. U 盘 |
| 3. microprocessor | c. 硬盘 |
| 4. monitor | d. 显示器 |
| 5. keyboard | e. 中央处理器 |
| 6. mouse | f. 键盘 |
| 7. digital camera | g. 微处理器 |
| 8. printer | h. 内存/主存 |
| 9. hard disk | i. 数码相机 |
| 10. U-disk | j. 鼠标 |

Activity 3

Learn the basic words for computers. (了解计算机的基本词汇)

notebook computer/laptop
motherboard/mainboard
CPU
video card

personal computer
hard disk
host
audio card

central: 中心的; 中央的
process: 处理
personal: 私人的; 个人的
make up of: 由……构成
design: 设计
consist of: 由……组成
primary: 主要的
various: 多样的
input and output devices: 输入输出设备
include: 包括
secondary: 次要的
external: 外部的
system: 系统
digital: 数字的; 数位的
camera: 照相机
printer: 打印机

CD/DVD-ROM

mouse

stereo device

printer

main memory/primary or internal memory

keyboard

earphone

scanner

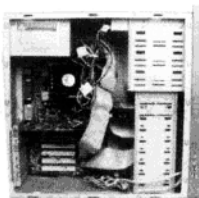
U-disk

Activity 4

Look at the pictures and give their English names. (用英文说出下列图片的名称)



1. ()



2. ()



3. ()



4. ()



5. ()



6. ()



7. ()



8. ()



9. ()



10. ()



11. ()



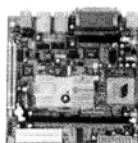
12. ()



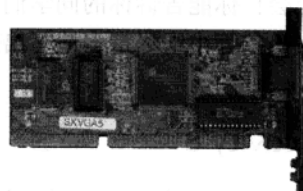
13. ()



14. ()



15. ()



16. ()

Activity 5

List the components of a personal computer's hardware in English as many as you can. (用英文写出计算机各硬件的名称,越多越好)

For example: monitor

Activity 6

List the input and output devices in English. (用英文写出各输入输出设备的名称)

1. Input devices: _____

2. Output devices: _____

Session 2

In this session you will

- know about the keyboard
- be able to know system start information on the screen

- 了解键盘
- 能理解系统启动时屏幕上的英文信息

Activity 7

Can you start a computer? I'm sure you can. Can you tell your classmates what shows on the screen when you start a computer? Work in groups, try to list them as many as possible. (你会启动计算机吗?你肯定会!你能告诉你的同学们,开启计算机时屏幕上会出现哪些英语信息吗?分小组尽量多地写出来)

Activity 8

Get some students to write the information collected on the blackboard. (请学生在黑板上写出他们收集的开机屏幕信息)

Activity 9

Read the following information on the screen, try to give their Chinese meanings. (阅读下列屏幕启动信息, 给出汉语意思)

Base Memory: 640 K
 Cache Memory: 256 K
 CPU Clock: 2.66 GHz
 CPU Type: Intel (R) Celeron (R)
 Detecting HDD Primary slave... None
 Detecting HDD Secondary Master... None
 Detecting HDD Secondary Slave... CD-ROMCDU111
 Diskette Drive A: 1.44 M, 3.5 in
 Diskette Drive B: None
 Display Type: EGA/VGA
 Enter password
 Extended Memory: 525 364 K
 Floppy disk(s) (40) fail
 Memory Test: 524 288 K OK
 Parallel port(s): 378
 PENTIUM CPU at 2.66 GHz
 Preparing to start your computer
 Press DEL to enter SETUP, ESC to skip memory test
 Press F4 to skip
 Press TAB to show POST screen, DEL to enter SETUP
 Pri. Master Disk: LBA, ATA 133, 122 GB
 Pri. Slave Disk: None
 Sec. Master Disk: None
 Sec. Slave Disk: CDROM, Mode 3
 Serial port(s): 3F8 2F8
 Start computer with CD-ROM support
 Start computer without CD-ROM support
 System Configurations
 This may take a few minutes. Please wait...
 View the Help File

base memory: 基本内存
 cache memory: 高速缓存
 detect: 检测
 HDD primary slave: 第1道从硬盘
 HDD secondary master: 第2道主硬盘
 diskette drive A: 软盘驱动器 A
 display: 显示器
 extended memory: 扩展内存
 floppy disk: 软盘
 parallel port: 并行端口
 prepare: 准备
 skip: 跳过
 POST screen: 自检屏幕信息
 mode: 类型
 serial port(s): 串行端口
 support: 支持
 system configurations: 系统配置
 view: 查看

Activity 10

Match the words in English with the words in Chinese. (将下面的中文词条和英文词条相匹配)

- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| 1. Base Memory | a. 输入口令 |
| 2. Detecting HDD Primary Slave | b. 准备启动您的计算机 |
| 3. Display Type | c. 按 F4 键跳过 |
| 4. Enter password | d. 查看帮助文件 |
| 5. Press F4 to skip | e. 在光驱支持下启动计算机 |
| 6. Press DEL to enter SETUP | f. 内存检测 |
| 7. Start computer with CD-ROM support | g. 检测第 1 道从硬盘 |
| 8. Memory Test | h. 显示器类型 |
| 9. Preparing to start your computer. | i. 按 DEL 键进入设置 CMOS |
| 10. View the Help File | j. 基本内存 |

Activity 11

Read the following material and complete the sentences. (阅读下列材料并完成句子)

Peripherals

The input/output and the secondary storage units are sometimes called peripheral devices (or just peripherals). This terminology refers to the fact that although these devices are not part of the CPU, they are often located near it. They usually include keyboard, mouse, monitor, printer, disk, input pen, scanner, microphone, etc.. Let's get to know some peripherals in common use.

- **Keyboard.** The keyboard is one of the main input devices for your computer. It is the device you most commonly use to communicate with the computer, and it let you communicate with your machine even when the mouse is broken down. As the Windows operating system is popular, the old keyboard for DOS now is changed into the keyboard for Windows which has several additional function keys to make you manipulate the Windows very easily.

peripheral: 外围设备

terminology: 术语

refer to: 涉及; 提交

locate: 位于

keyboard: 键盘

commonly: 普通地; 一般地

main: 主要的

communicate: 交流

even if: 即使

additional: 附加的

- **Mouse.** The mouse is also a common device. It is very useful. You operate the mouse by moving it around the surface of your desk. As you move it, a special cursor moves around the screen in the same direction. For example, you can move the mouse until its arrow rests over a word you've misspelled in a letter. Then, when you click the button, the word processor's cursor will jump to that word. This can be much quicker than tapping on the cursor keys to move the cursor, line by line, character by character.
- **Monitor.** The monitor is a TV-like screen on which the computer outputs data. It also echoes what you type at the keyboard. In fact, the monitor is your portal to the computer.

surface: 表面; 外表
 cursor: 光标
 direction: 方向
 arrow: 箭头
 click: 点击
 button: 按钮
 character by character:
 一个字一个字地

echo: 显示; 反馈
 portal: 门户; 入口
 monitor: 监控; 显示器

Complete the sentences. (完成句子)

1. The input/output and secondary storage units are sometimes called _____.
2. Peripherals are often located _____.
3. The keyboard is one of the _____ for your computer.
4. Along the top of the keyboard are _____.
5. The monitor is your _____.

Activity 12

Learn the English abbreviations on the keyboard. (学习键盘按键上的英文缩写)

Alt: 是 alternate 的缩写, 意思是“替换, 改变”。

Back Space: 后退。

Pause: 暂停。

Break: 中断。

Caps Lock: 大小写字母转换键。

Ctrl: 是 control 的缩写, 意思是“控制”。

Del: 是 delete 的缩写, 意思是“删除”。

End: 结束。

Enter: 原义为“进入”, 一般称为“回车键”。

Esc: 是 escape 缩写, 意思是“逃避; 退出”。

F1: F 是 function 的缩写,意思是“功能”。

Home: 返回。

Ins: 是 insert 的缩写,意思是“插入”。

Num Lock: 数字锁定。

PgDn: page down, 下一页。

PgUp: page up, 上一页。

PrtScr: Print Screen 的缩写,打印屏幕。

Shift: 移动,变化。

ScrLock: Scroll Lock 的缩写,滚动锁定。

Tab: 是 table 的缩写,本意是“表格”,此处指“制表位”。

Activity 13

Rewrite the English abbreviations on the keyboard. (默写键盘按键上的缩写词)

New Words and Expressions

made up of

design [di'zain] v.

consist of

primary ['praɪməri] adj.

various ['veəriəs] adj.

input and output devices

include v.

secondary ['sekəndəri] adj.

external [eks'tɜ:nl] adj.

system ['sɪstəm] n.

base memory

cache memory

detect [di'tekt] v.

HDD primary slave

HDD secondary master

diskette drive A

display [di'splei] v.

extended memory

floppy disk

parallel port

由……构成

设计

由……组成

主要的

多样的

输入输出设备

包括

次要的

外部的

系统

基本内存

高速缓存

检测

第1道从硬盘

第2道主硬盘

软盘驱动器 A

显示器

扩展内存

软盘

并行端口

prepare [pri'pɛə] v.	准备
skip [skip] v.	跳过
POST screen	自检屏幕信息
mode [məʊd] n.	类型
serial port(s)	串行端口
support [sə'pɔ:t] v.	支持
system configurations	系统配置
view [vju:] v.	查看
peripheral [pə'rɪfərəl] n.	外围设备
terminology [tə:mi'nɒlədʒi] n.	术语
refer to	涉及;指的是
locate [ləu'keɪt] v.	位于
main [mein] adj.	主要的
communicate [kə'mju:nikeɪt] v.	交流;通信
even if	即使
several ['sevərəl] adj.	几个
additional [ə'dɪʃənəl] adj.	另外的;附加的
function ['fʌŋkʃən] n.	功能
special ['speʃəl] adj.	特殊的
purpose ['pə:pəs] n.	目的;用途
numeric [nju:'merɪk] adj.	数字的
keypad ['ki:pæd] n.	键区
terminate ['tə:mineɪt] v.	停止;结束
certain ['sə:tən] pron.	某些
surface ['sə:fɪs] n.	表面,外表
keyboard ['ki:bɔ:d] n.	键盘
cursor ['kə:sə] n.	光标
direction [di'rekʃən, daɪ'rekʃən] n.	方向
arrow [ærəʊ] n.	箭头
click [klik] v.	点击
button ['bʌtn] n.	按钮
character by character	一个字一个字地
echo ['ekəʊ] v.	反射;重复;显示
portal ['pɔ:təl] n.	端口;门户;入口
microprocessor [maɪkrəʊ'prəʊsesə(r)] n.	微处理器
process [prəʊ'ses] v.	处理
central [sen'træl] adj.	中心的;中央的
microcomputer ['maɪkrəʊkəm্পju:tə(r)] n.	微型计算机

personal [ˈpɜːsənl] <i>adj.</i>	私人的; 个人的
digital [ˈdɪdʒɪtl] <i>adj.</i>	数字的; 数位的
camera [ˈkæməɾə] <i>n.</i>	照相机
printer [ˈprɪntə] <i>n.</i>	印刷工; 打印机
notebook [ˈnəʊtbʊk] <i>n.</i>	笔记簿; 笔记本; 记事本
laptop [ˈlæptɒp] <i>n.</i>	膝上型电脑
earphone [ˈiəfəʊn] <i>n.</i>	头戴受话器; 耳机
scanner [ˈskænə] <i>n.</i>	扫描器; 扫描仪
commonly [ˈkɒmənlɪ] <i>adv.</i>	普通地; 一般地; 常见的
operate [ˈɒpəreɪt] <i>v.</i>	操作; 运转; 开动
monitor [ˈmɒnɪtə] <i>n.</i>	监听器; 监视器
mainboard [meɪnˈbɔːd] <i>n.</i>	主机板; 主板
motherboard [ˈmʌðəbɔːd] <i>n.</i>	底板; 母板

Language Focus

一般现在时

1. 一般现在时的构成

主要用原形动词来表示, 如果主语是第三人称单数, 则在动词原形后加 *s* 或 *es*, 词尾读音分别为 [s], [z] 和 [ɪz]。

2. 一般现在时的用法

(1) 表示经常反复发生的动作或存在的状态, 常用的时间状语有: *often*, *sometimes*, *usually*, *always*, *in the morning*, *every day*, *on Monday* 等。

例: He is often late for school.

They read English every day.

(2) 在时间状语从句和条件状语从句中, 主句用一般将来时, 从句则用一般现在时表示将来的动作。

例: We are going to the park if it doesn't rain.

I'll tell him as soon as I see him.

(3) 在宾语从句中, 如果从句所述内容是客观真理, 尽管主句用过去时态, 从句谓语仍用一般现在时。

例: The teacher told us that the earth goes round the sun.

He said that light travels faster than sound.